

«УТВЕРЖДАЮ»



Проректор по научной работе
ФГБОУ ВО «Башкирский
государственный университет»,
доктор хим. наук, профессор

В.П. Захаров

01 2017 г.

ОТЗЫВ

*ведущей организации Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Башкирский государственный университет»
на диссертацию КИШАЛОВОЙ ЛИДИИ ВИКТОРОВНЫ
«Ритмическая организация прозаического текста и пути её формализации»,
представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – теория языка*

Актуальность и **новизна** рецензируемого исследования Л.В. Кишаловой «Ритмическая организация прозаического текста и пути её формализации» не вызывают сомнений. Актуальность работы обусловлена рядом обстоятельств. Во-первых, она связана с постановкой проблемы, вызывающей неизменный интерес исследователей, так как в условиях современных глобализационных процессов языковые явления, к числу которых относится и ритмизация текста, наиболее ярко демонстрируют в масштабах семиотики всю сложность и остроту научно-технических, психологических и социальных процессов, происходящих в обществе. Во-вторых, диссертант обращается к анализу ритмической организации прозаического текста, что также считается востребованным в современной лингвистике текста, поскольку представленный материал позволяет автору продолжить установившуюся со времен античности традицию исследования ритмизации, которая заложена в текстовую культуру сообщества и действует на адресата двояко: и как средство отдельного текста, и как феномен культуры, имплицитно присущий развитой языковой личности. Наконец, актуальность настоящего исследования видится также и в его междисциплинарном характере, в удачном сочетании психолингвистических процедур анализа и ряда точных методов лингвистической статистики с опорой на разработанную на основе математической формулы при участии соискателя компьютерную программу «ПУЛЬС» (стр. 7).

Сформулированная диссертантом **рабочая гипотеза** исследования (стр.7) не вызывает возражений, поскольку ритмические особенности текстов действительно являются одним из значимых факторов, определяющих характер влияния на процессы восприятия текста и силу его эмоционального воздействия

на читателя. В работе четко определен **объект** анализа, представленный ритмом художественных, рекламных и научных текстов, и выделен в нём **предмет** исследования (стр. 5), направленный на субъективные параметры восприятия текста и установление воздействия на этот процесс ритмической организации текста.

В полном соответствии с данной проблематикой темы формулируется **цель исследования**, которая заключается «в установлении и описании взаимосвязи ритмических параметров текста с качеством их воздействия на читателей и восприятия информации посредством анализа ритма текстов разных стилей» (стр. 5).

Научная новизна рецензируемой работы заключается в обосновании и использовании оптимального подхода к исследованию формализации ритмических особенностей текстов разных стилей речи; в установлении показателей общей ритмики прозы на уровне слова, предложения, текста; в разработке программного обеспечения (свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ № 2015614549) для автоматизированного анализа ритмических параметров текстов; в создании методики экспертной оценки прозаических текстов по выявлению особенностей их восприятия в зависимости от ритмических параметров.

Личный вклад соискателя заключается, прежде всего, в успешном выявлении возможности суггестивного потенциала вербальной модели через анализ ритмических языковых кодов; в формализации процесса анализа ритмических параметров прозаических текстов и разработке компьютерного алгоритма для быстрого и точного выявления уровня ритмичности прозаических текстов разных жанров на различных сегментных уровнях; в осуществлении экспериментальной проверки выдвинутой гипотезы и разработке универсальной методики анализа качества восприятия и воздействия прозаического текста на основе определения его уровня ритмичности. Полученные в диссертации данные отличаются валидностью и верифицируемостью, поскольку основаны на солидной базе, насчитывающей 14400 реакций испытуемых, полученных после прочтения испытуемыми 36 текстов.

Первая глава «Общетеоретические основы исследования ритмической структуры прозаического текста» охватывает вопросы, составляющие теоретический базис исследования: лингвистические трактовки ритма, сопоставительный анализ поэтического и прозаического ритмов, основные классификации ритмических единиц прозаического текста. Рассматриваются различные подходы к исследованию категории ритма в филологических науках: в области литературоведения, рассматривающего ритм на всех уровнях текста (с. 36 – 41); в теории перевода, связанной с изучением вопроса передачи ритма оригинального текста при переводе на другой язык (с. 41 – 42); в стилистике и сравнительной типологии (с. 42 – 43). Отдельно рассматриваются психофизиологические особенности ритмического восприятия. Исследование проблемы в психолингвистической системе координат расширило возможности автора в выборе опорных произведений

таких ученых как Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев, А.А. Залевская, Т.М. Рогожникова, В.А. Ефремов, Л.В. Величкова, С.В. Прокопенко, Р.З. Жумалиева, Д.С. Ивахнов, М.Е. Шурова. В данной главе предложен аналитический обзор основных существующих компьютерных программ психолингвистического анализа текстов.

Авторское видение проблематики исследования, получившее отражение в выносимых на защиту положениях, заключается в возможности выявления и изучения ритмических параметров прозаических текстов разных стилей речи как проявлений внутренней формы, обладающей воздействующим потенциалом с помощью формализованного компьютерного алгоритма.

Вторая глава «Автоматизированный анализ ритмической структуры текста» посвящена выявлению общих ритмических закономерностей текстов одного стиля речи.

В данной главе обосновывается выбор используемых в работе методов и приемов исследования ритма текста. Подробно описывается интерфейс созданной на их основе компьютерной программы «ПУЛЬС», предназначенной для автоматизированного анализа ритмических параметров текста. Рассматривается процедура подготовки текстового материала к анализу его ритмической структуры. Обсуждаются преимущества различных подходов к анализу слога-акцентного оберритма на разных уровнях языковых единиц (слова, предложения, текста), один из которых детально исследован автором диссертации (уровень слова).

Описывается экспериментально выявленный минимальный объём фрагмента текста для анализа ритма (70 – 80 предложений), при котором погрешность в вычислениях ритмических параметров минимальна. Анализируются результаты проведённого автоматизированного исследования ритмических особенностей тридцати шести русскоязычных текстов разных стилей речи.

Значимыми итогами результатов данного этапа исследования являются широкие возможности плодотворного применения созданной компьютерной программы для решения практических задач в гуманитарных науках, а также сформулированные общие закономерности ритмического построения текстов, относящихся к одному стилю речи.

Третья глава «Экспериментальное исследование роли ритма в процессе восприятия текста и эмоционального воздействия на читателя» посвящена экспериментальной проверке выдвинутой рабочей гипотезы по выявлению роли ритмических особенностей текста в процессе восприятия текста и эмоционального воздействия на читателя. Данная глава представляется наиболее сильной концептуальной стороной диссертации, включающей скрупулезный количественный и качественный анализ данных компьютерной обработки текстов в сопоставлении с результатами психолингвистического эксперимента.

Хотелось бы отметить высокое качество анализа и интерпретации полученных материалов, что позволило диссертанту представить оригинальную

авторскую методику экспертной оценки прозаических текстов по выявлению особенностей их восприятия и воздействия на читателя в зависимости от их ритмических параметров.

В анализируемой главе диссертации продемонстрирован глубоко продуманный формат психолингвистического эксперимента с участием 400 испытуемых, чьи ответные реакции оценивались по четырём шкалам: (1) для выявления степени восприятия скорости ритма прочитанного текста, (2) для определения степени восприятия характера ритмичности текста, (3) по качеству восприятия текста, то есть насколько трудно или легко читается текст, (4) по качеству воздействия прочитанного текста на испытуемого по характеру впечатления и вызванным у читателя эмоциям.

Автор последовательно анализирует закономерности ощущения читателями ритма текста на уровне чередования ударных и безударных гласных, то есть на уровне восприятия слога-акцентного оберритма. Выделяя тексты с медленным, средним и быстрым ритмом, диссертант устанавливает особенности, связанные с характером их восприятия. Л.В. Кишалова в итоге исследования формулирует важный вывод о том, что восприятие характера ритмичности текста (неровность или плавность ритмического рисунка) тесно связано с восприятием показателя скорости ритма, частоты, с которой в тексте встречаются ударные слоги: «быстрые тексты воспринимаются как тексты с неоднородным, скачкообразным рисунком, медленные тексты – как плавные, ровные, монотонные, размеренные» (с. 124-126).

Достоинством представленного исследования является то, что результаты тщательной вербальной интерпретации полученных ответов вкупе с их грамотным представлением на рисунках и в таблицах не оставляют сомнений в их достоверности и надёжности. Предложенный в диссертации подход выгодно отличает рецензируемое исследование, показывая возможность использования новейших технологий в гуманитарных исследованиях, обеспечивающих объективность и доказательность защищаемой теоретической концепции.

Подводя итог анализу диссертации Л.В. Кишаловой, можно с удовлетворением отметить, что рецензируемая работа вносит весомый вклад в развитие и углубление на новом материале идей Уфимской психолингвистической школы, возглавляемой проф. Т.М. Рогожниковой, представители которой ведут успешную работу, в частности, по разработке инструментария для анализа суггестивного потенциала вербальных моделей (Т.М. Рогожникова, М.В. Ефимова, И.В. Богословская, Р.А. Доминова, А.И. Навалихина, Н.В. Ефименко, Р.В. Яковлева, Г.Р. Кочетова, Р.А. Даминова) с использованием компьютерных технологий.

Общая оценка диссертации включает перспективы использования полученных выводов и результатов в теоретическом и практическом направлениях, связанных с рекомендациями по созданию и совершенствованию прозаических текстов разных жанров с заданными ритмическими характеристиками.

Вместе с тем, как и любое самостоятельное оригинальное исследование, диссертационное сочинение Л.В. Кишаловой вызывает не только интерес, но и побуждает нас задать ряд вопросов, которые могут стать предметом обсуждения в ходе публичной защиты работы.

На с. 32 (Гл.1) работы автор диссертации разделяет мнение А.В. Федорова о том, что ритм «глубоко специфичен для каждого отдельного языка». Каковы выявленные по результатам исследования прозаических текстов разных жанров внутренние закономерности (фонетические и синтаксические) в русском языке, которые можно считать определяющими его специфику в отличие от других языков, текстовый материал которых изучали другие ученые?

Хотелось бы уточнить авторскую позицию в отношении ключевого понятия, формирующего концептуальную сторону исследования - *ритмическая организация / ритмический рисунок прозаического текста*. Отдельные утверждения относительно данного термина в тексте присутствуют (стр. 27, 30), однако было бы нелишним услышать более развернутое определение данного понятия, принятое в диссертации.

В какой степени учитывается в представленном диссертационном исследовании параметр частотности употребления базовых фонетических единиц при автоматизированном анализе текста? Как известно, по мнению автора методики измерения фонетического значения А. П. Журавлева, «звуки встречаются в обычной речи с определенной частотностью», следовательно, сравнение количества различных звуков в тексте с нормой употребления играет очень важную роль.

Л. В. Кишалова указывает, что, определив ритмические параметры текста, можно прогнозировать степень трудности его восприятия читателем и появление у него определённой эмоциональной реакции на текст. Далее автор делает вывод о возможности корректирования ритмических параметров текста с целью упрощения процесса восприятия текста и оказания наиболее положительного эмоционального воздействия на читателя. Признавая безусловную значимость этого вывода в частности для лингводидактических целей хотелось бы узнать, предпринималась ли такая попытка коррекции ритмов текста автором диссертации?

В порядке частного замечания следует обратить внимание автора на определённые расхождения при оформлении библиографических сносок (см.59, 66, 71, 74 и др.).

Высказанные вопросы и замечания не затрагивают концептуальных основ рассматриваемого сочинения и не снижают его общей положительной оценки. Следует также подчеркнуть высокое качество текста работы: ясность и точность языка при изложении авторской концепции, чёткость структурирования диссертации, логичность рассуждений и аргументированность выводов. Диссертация Л.В. Кишаловой может квалифицироваться как завершённое самостоятельное исследование, вносящее заметный вклад в развитие современной теории языка, развивающее психолингвистические традиции в исследовании суггестивного потенциала вербальной модели.

Автореферат полностью соответствует содержанию диссертационного исследования, а имеющиеся публикации (всего 16 наименований) отражают его в достаточной мере. Четыре научные работы размещены в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

Диссертационное исследование «Ритмическая организация прозаического текста и пути её формализации» полностью соответствует паспорту специальности 10.02.19 – теория языка и отвечает требованиям пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, и его автор, Кишалова Лидия Викторовна, заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Настоящий официальный отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором кафедры английского языка и межкультурной коммуникации Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Башкирский государственный университет» Чанышевой Зульфирою Закиевной.

Отзыв заслушан и утверждён на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации факультета романо-германской филологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Башкирский государственный университет» 13 января 2017 года, протокол № 6.

Заведующий кафедрой английского языка
и межкультурной коммуникации
Федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Башкирский государственный
университет»

Профессор
доктор филологических наук

Сагит Гайлиевич Шафиков
13 января 2017 г.

Адрес: 450076 Российская Федерация
Республика Башкортостан
г. Уфа, ул. Заки Валиди, 32
Телефон: 8 (347) 272-35-62
e-mail: frgf_english@mail.ru



Личную подпись		
Кишалова Л.В.		
Заведующий отдела кадров Башкирского государственного университета		
И. А. Койда		
« 13 »	01	2017 г.